

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВОДНОГО  
ГОСПОДАРСТВА ТА ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Голова Приймальної комісії

проф. В.С. Мошинський

«13» грудня 2016 р.



**ПОЛОЖЕННЯ**

ПРО ПРИЙОМ НА НАВЧАННЯ, ПРОВЕДЕННЯ СПІВБЕСІД  
(ВСТУПНИХ ВИПРОБУВАНЬ) ТА ОРГАНІЗАЦІЇ ПРОВЕДЕННЯ  
КОНКУРСУ ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ ТА ОСІБ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА  
В НАЦІОНАЛЬНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ ВОДНОГО  
ГОСПОДАРСТВА ТА ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ У 2017 РОЦІ

Ухвалено Приймальною  
комісією

Протокол № 92 від 06.12.2016

## **I. Загальні положення**

1.1. Положення про прийом, проведення співбесід (вступних випробувань) та організації проведення конкурсу для іноземців та осіб без громадянства (далі – Положення) в Національному університеті водного господарства та природокористування у 2017 р. (далі – НУВГП), який надає освітні послуги іноземцям на підставі ліцензії Міністерства освіти і науки України від 04.06.2015 р. за № 636444 на провадження освітньої діяльності. Розроблене згідно Умов прийому до вищих навчальних закладів України в 2017 році (далі – Умов прийому), затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 13 жовтня 2016 року № 1236 та зареєстрованих у Міністерстві юстиції України 23 листопада 2016 року за №1515/29645.

1.2. Прийом іноземців та осіб без громадянства здійснюється приймальною комісією НУВГП (далі – Приймальною комісією) згідно із Законами України «Про вищу освіту», «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства», «Про закордонних українців», Указом Президента України від 03 червня 1994 року № 271 «Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова», постановами Кабінету Міністрів України від 26 лютого 1993 року № 136 «Про навчання іноземних громадян в Україні», від 11 вересня 2013 року № 684 «Деякі питання набору для навчання іноземців та осіб без громадянства», наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 «Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства», зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536 (у редакції наказу Міністерства освіти і науки України від 11 грудня 2015 року № 1272).

1.3. Дія цього Положення не поширюється на іноземців, які постійно проживають в Україні на законних підставах, осіб, яким надано статус біженця в Україні, та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту.

1.4. Навчання іноземців у НУВГП здійснюється за очною (денною) та заочною (дистанційною) формами навчання.

1.5. Організацію набору іноземців на навчання здійснюють:

1) НУВГП;

2) уповноважене МОН державне підприємство (далі – уповноважене державне підприємство), а також інші суб'єкти господарювання (резиденти та нерезиденти) на підставі укладених із НУВГП договорів щодо надання послуг з набору іноземців як кандидатів на навчання.

1.6. НУВГП, якщо укладає договори із суб'єктами господарювання щодо надання послуг з набору іноземців як кандидатів на навчання, протягом п'яти робочих днів з дати набрання чинності цими договорами подає уповноваженому державному підприємству інформацію щодо укладених договорів в електронному вигляді для ведення обліку суб'єктів господарювання, які здійснюють діяльність з набору іноземців на навчання в Україні, та узагальнення інформації про стан надання освітніх послуг іноземцям.

1.7. Вимоги НУВГП щодо відповідності вступників із числа іноземців умовам прийому на відповідні рівні вищої освіти зазначаються у правилах прийому до НУВГП та оприлюднюються на офіційному веб-сайті університету.

1.8. Зарахованим на навчання в НУВГП за очною (денною) формою іноземцям видається студентський квиток державного зразка.

1.9. Навчання в НУВГП іноземних громадян та осіб без громадянства проводиться українською, англійською та іншими мовами за вибором студента.

1.10. Нормативний зміст та терміни навчання за всіма освітньо-кваліфікаційними рівнями, ступенями визначається стандартами вищої освіти України, Умовами прийому, Правилами прийому до НУВГП.

1.11. Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання у межах установлених квот прийому до вищих навчальних закладів України на підставі направлень Міністерства освіти і науки України.

1.12. Закордонні українці, статус яких підтверджено посвідченням закордонного українця, при вступі до НУВГП користуються такими самими правами на здобуття освіти, що й громадяни України, за винятками, встановленими Конституцією України, законами України чи міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Закордонні українці, статус яких підтверджено посвідченням закордонного українця, зараховуються до НУВГП у межах установлених квот прийому до вищих навчальних закладів за співбесідою з предметів, передбачених правилами прийому.

## **II. Порядок прийому заяв і документів іноземних абітурієнтів**

2.1. Для вступу до НУВГП іноземець особисто подає до Приймальної комісії заяву у паперовій формі.

До заяви іноземець додає:

1) документ (оригінал та його копію) про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ;

2) додаток (оригінал та його копію) до документа про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ (за наявності);

3) академічну довідку, видану іноземним/українським навчальним закладом (у разі переведення або поновлення на навчання, починаючи з другого курсу, додається академічна довідка);

4) оригінал та копію документа, в якому міститься інформація про зміст навчальної програми за попереднім ступенем (рівнем) вищої освіти, отримані кредити, тривалість навчання та успішність з навчальних дисциплін при вступі для здобуття ступеня магістра або післядипломної освіти;

5) копію паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства;

6) поліс медичного страхування, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України;

7) 4 фотокартки розміром 30 x 40 мм;

8) копію посвідчення закордонного українця;

9) дослідницька пропозиція з обраної наукової спеціальності або завірений в установленому порядку за місцем роботи/навчання кандидата список опублікованих наукових праць і винаходів українською або англійською мовою додатково подаються при вступі до аспірантури.

Для вступу до докторантури подаються додатково українською або англійською мовою:

- тематичний план дисертаційної роботи для здобуття наукового ступеня доктора наук;

- копія диплома про присвоєння відповідного наукового ступеня.

Документи, зазначені у підпунктах 1 - 5 цього пункту, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу.

Документи, зазначені у підпунктах 1 - 4 цього пункту, мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

2.2. Прийом іноземців на навчання за міжнародними договорами України та державними програмами здійснюється на підставі направлення МОН у порядку, передбаченому цими договорами та програмами.

Для прийняття МОН України рішення щодо направлення іноземця на навчання до навчальних закладів за міжнародними договорами України та державними програмами кандидат на навчання надсилає до МОН України документи, визначені в пункті 2.1. цього Положення.

2.3. Документи про освіту зарахованих на навчання в НУВГП іноземців, видані навчальними закладами інших держав, проходять процедуру визнання в Україні відповідно до законодавства.

За результатами процедури визнання НУВГП приймає рішення щодо продовження іноземцем навчання з рівня, що відповідає результатам процедури визнання, або щодо відрахування іноземця.

У разі встановлення неавтентичності наданого документа про здобутий освітній рівень НУВГП відраховує такого іноземця.

### **III. Строки прийому документів**

3.1. Іноземці, які прибувають в Україну з метою навчання за кошти фізичних та юридичних осіб, вступають до НУВГП за акредитованими освітніми програмами (спеціальностями):

1) двічі на рік, до і на початку академічних семестрів (до 01 листопада і до 01 березня відповідно): для здобуття ступенів бакалавра та магістра;

2) упродовж року для навчання в аспірантурі, докторантурі за результатами оцінювання/розгляду поданих згідно з Порядком організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства, затвердженим наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541, зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536, документів та співбесіди з визначених предметів та мови навчання.

3.2. Прийом заяв і документів іноземних громадян та осіб без громадянства для вступу до НУВГП в 2017 році здійснюється до 25 жовтня 2016 року.

#### **IV. Організація та проведення вступних випробувань**

4.1. НУВГП здійснює набір на навчання іноземних громадян та осіб без громадянства в межах ліцензійного обсягу акредитованих спеціальностей за ступенями бакалавра та магістра.

4.2. Для прийому на навчання до НУВГП іноземних громадян та осіб без громадянства за ступенем бакалавра, крім осіб які мають раніше здобутий освітньо-кваліфікаційний рівень або ступінь, проводиться вступне випробування у формі співбесіди.

4.3. Співбесіда включає в себе комплексне завдання із математики та української мови, а для осіб які не атестовані з української мови - завдання із математики та російської мови.

Програма співбесіди відповідає програмовим вимогам із загально-освітніх дисциплін.

4.4. Відповідно до Положення про Приймальну комісію НУВГП співбесіду з кожним вступником проводить комісія у складі не менше двох осіб – членів комісії з проведення співбесіди, яких призначає голова комісії з проведення співбесід згідно з розкладом у день співбесіди.

4.5. Програмові вимоги для проведення співбесід готуються головами комісій для проведення співбесід в НУВГП і затверджуються головою Приймальної комісії не пізніше, як за три місяці до початку прийому заяв вступників.

4.6. Поставлені на співбесіді запитання та відповіді на них записуються вступником до аркуша співбесіди, після закінчення якої екзаменатори проставляють в ньому кількість набраних балів. Далі аркуш співбесіди, підписується вступником та екзаменаторами.

4.7. Кожне питання оцінюється за 10-бальною шкалою. Результат співбесіди зі вступником оцінюються як середнє арифметичне всіх оцінок за кожне поставлене запитання.

4.8. Вступник допускається до участі у конкурсному відборі, якщо кількість балів зі співбесіди складає не менше 4 бали (за 10-бальною шкалою) за завдання із математики та не менше 4 бали (за 10-бальною шкалою) за завдання із української (російської) мови.

4.9. Інформація про результати співбесіди оголошується вступникові в день її проведення.

4.10. Аркуші співбесід зі штампом Приймальної комісії зберігаються у відповідального секретаря Приймальної комісії, який видає їх голові комісії у необхідній кількості до початку співбесіди.

4.11. Аркуші співбесіди осіб, зарахованих до НУВГП, зберігаються в їх особових справах, а осіб не зарахованих до НУВГП, – знищуються за актом через один рік після закінчення вступних випробувань.

4.12. Рішення комісії з проведення співбесіди про результати співбесіди зі вступником оформляється протоколом співбесіди.

4.13. Для вступників за спеціальністю 191 «Архітектура та містобудування» додатково проводиться творчий конкурс в дві сесії - рисунок та креслення. Для кожної сесії вступник повинен виконати завдання, передбачене у відповідній програмі творчого конкурсу, де зазначені детальні критерії оцінювання та час, необхідний для виконання завдань.

4.14. Для прийому на навчання до НУВГП іноземних громадян та осіб без громадянства за ступенем бакалавра або магістра на основі раніше здобутого освітньо-кваліфікаційного рівня або ступеня вищої освіти, проводяться вступні випробування, що передбачені для вступників з українським громадянством.

4.15. Вступний випробування з іноземної мови для іноземних громадян та осіб без громадянства при вступі для здобуття ступеня магістра передбачає вступний іспит з української мови як іноземної або іноземної мови (англійська, німецька, французька, іспанська) відповідно до рішення Приймальної комісії.

## **V. Організація та проведення конкурсу**

5.1. НУВГП здійснює набір іноземних громадян та осіб без громадянства в межах ліцензійного обсягу на навчання за ступенями бакалавра та магістра.

5.2. У випадку, коли іноземні громадяни та особи без громадянства вступають до НУВГП у терміни, визначені Правилами прийому для вступників з українським громадянством, вони на рівних умовах приймають участь у вступних випробуваннях, конкурсному відборі, зарахуванні на ліцензовані місця поточного року прийому на навчання.

У випадку, коли іноземні громадяни та особи без громадянства вступають до НУВГП у терміни, пізніше визначених Правилами прийому для вступників з українським громадянством, але у відповідності до термінів встановлених законодавством України, вони приймають участь у вступних випробуваннях, конкурсному відборі, зарахуванні на вакантні місця в межах ліцензованих обсягів прийому на навчання.

5.3. Вартість навчання іноземних громадян та осіб без громадянства, які на законних підставах беруть участь у конкурсному відборі на зарахування до числа студентів НУВГП встановлюється згідно внутрішніми наказами НУВГП на підставі кошторису.

5.4. Іноземці та особи без громадянства, які перебувають в Україні на законних підставах, мають право на здобуття вищої освіти, крім права на здобуття вищої освіти за рахунок коштів Державного бюджету України, місцевих бюджетів, якщо інше не встановлено міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України. Вони беруть участь у конкурсі щодо зарахування на таких самих підставах, що і громадяни України.

5.5. Іноземці, які здобули повну загальну середню освіту у закордонних школах з вивченням української мови, та закордонні українці приймаються до НУВГП за співбесідою з предметів, передбачених Правилами прийому для вступу за спеціальностями (напрямами підготовки), у межах установлених квот за рекомендаціями національних культурних українських товариств або дипломатичних установ України за кордоном.

5.6. Особа, яку визнано біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту, має рівне з громадянами України право на здобуття вищої освіти.

## **VI. Зарахування іноземних громадян та осіб без громадянства**

6.1. Іноземні громадяни та особи без громадянства зараховуються на навчання за ступенями бакалавра та магістра за результатами вступних випробувань та конкурсного відбору, відповідно до Правил прийому. Зарахування іноземців здійснюється до 01 листопада року вступу, а для другого

академічного семестру – до 01 березня на підставі наказів Ректора НУВГП про зарахування, що верифікуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

6.2. Іноземні громадяни, яким надається державна стипендія згідно з міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями, зараховуються на навчання на підставі направлень Міністерства освіти і науки України в межах обсягів державного замовлення.

6.3. Строки виконання умов для зарахування іноземців, які вступають відповідно до доведених НУВГП квот, а також які вступають на підставі договорів, укладених університетом з юридичними та фізичними особами, встановлюються рішенням приймальної комісії, але не пізніше 1 листопада року вступу для початку навчання у першому семестрі або не пізніше 1 березня для початку навчання у другому академічному семестрі.

6.4. Оплата освітніх послуг, що надаються навчальними закладами іноземцям, здійснюється за договорами (контрактами) за кошти фізичних або юридичних осіб, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України або договорами між вищими навчальними закладами про міжнародну академічну мобільність.

У разі зарахування на навчання неповнолітніх осіб договори (контракти) укладають їх батьки або законні представники.

6.5. НУВГП забезпечує своєчасне подання документів до територіальних органів чи підрозділів Державної міграційної служби України для оформлення зарахованим на навчання іноземцям в установленому законодавством порядку посвідок на тимчасове проживання на період навчання.

## **VII. Прикінцеві положення**

7.1. Положення щодо прийому іноземців та осіб без громадянства на навчання до НУВГП підлягає щорічному перегляду та затвердженню на засіданні Приймальної комісії після затвердження Умов прийому та є додатком до Правил прийому. Усі питання, пов'язані з уточненням, вилученням, додаванням окремих параграфів та розділів Положення, вирішуються Приймальною комісією за узгодженням з головою Приймальної комісії та Центром роботи з іноземними студентами та міжнародних відносин не пізніше, ніж до початку вступної кампанії.

7.2. Перегляд окремих пунктів, розділів цього Положення може здійснюватися у випадках, які виникають у зв'язку зі зміною законодавчої та нормативно-правової бази та з форс-мажорними обставинами.

Відповідальний секретар  
Приймальної комісії



Р.В. Жомірук